

**Zeitschrift:** Le tracteur : périodique suisse du machinisme agricole motorisé  
**Herausgeber:** Association suisse de propriétaires de tracteurs  
**Band:** 17 (1955)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Entretien de la batterie en hiver  
**Autor:** Rehrl / Kluger, C.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1049160>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Entretien de la batterie en hiver

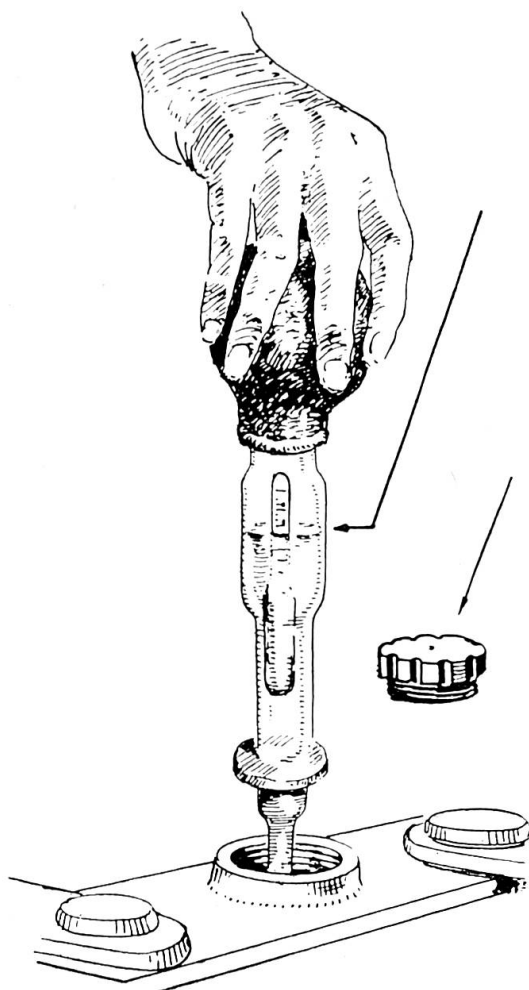
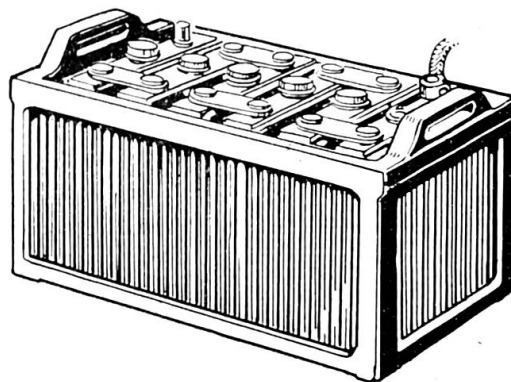
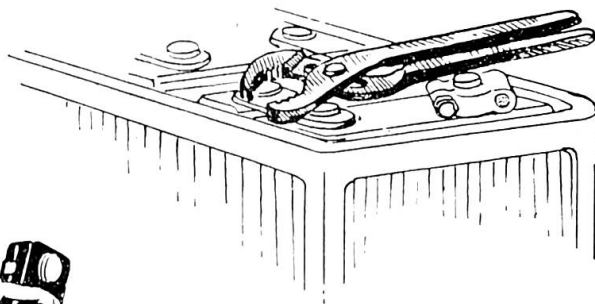
par le Prof. Rehrl, de Vienne. Croquis de K. Kluger.

Au début de la saison froide, la batterie d'accumulateurs exige des soins particuliers. Si le tracteur n'est pas utilisé pendant l'hiver, les accu doivent être rechargés toutes les 4 semaines. Au cas où ce ne serait pas possible, il faut les charger complètement, puis remplacer l'acide sulfurique par de l'eau distillée.

Ne posez pas d'outils sur la batterie !  
Danger de court-circuit !  
Graisser les bornes de batterie !

Ne vous servez que d'une lampe électrique de poche pour éclairer !  
Vous risquez une explosion avec une lumière qui brûle à l'air libre !

Contrôlez l'état de charge de la batterie avec le densimètre ! Une batterie suffisamment chargée ne craint pas le gel.



Faites attention aux poids spécifiques suivants (densimètre):

- 1,28 = batterie chargée
- 1,23 = batterie à moitié déchargée
- 1,14 = batterie déchargée

Ne remplacez pas le bouchon à vis spécial par un bouchon de liège !

Si la quantité d'acide sulfurique a diminué, n'ajoutez **que de l'eau distillée** pour compenser ! Utilisez un récipient et un entonnoir tout-à-fait propres.



**En hiver:** après avoir rajouté de l'eau distillée, bien recharger la batterie, afin que l'eau se mélange à l'acide. (Faire marcher le moteur pendant 1/2 heure et à un régime tel que la lampe de contrôle de charge ne soit pas grillée !)



Faites rénover vos pneus de tracteurs selon le procédé à anneaux

# TYRESOLES

l'organisation de rénovation la plus vaste du monde. - Le seul procédé permettant l'utilisation immédiate du pneu.

Demandez prix-courant ou visite du représentant.

2 Usines: **Vevey** et **Glattbrugg-Zurich**

Tél. (051) 93 69 33

**TYRESOLES (Suisse) S.A. VEVEY**

Rue des Bosquets - Téléphone (021) 5 49 61

## ALLGAIER- PORSCHE

Quand elles veulent bien l'avouer, les **personnes corpulentes** conviennent que tout va plus facilement pour les **maigres ....!**

Pourquoi en serait-il autrement avec les tracteurs ? — Avoir un poids moindre signifie consommer moins d'énergie. C'est pourquoi les tracteurs **ALLGAIER** sont légers. Pour les travaux d'ensemencement, les soins à donner aux cultures et les transports lourds, des poids alourdisseurs peuvent être adaptés aux roues. — Il est plus facile d'augmenter le poids que de le diminuer !

**Par conséquent,** si vous devez acheter un tracteur, choisissez donc un **ALLGAIER !**

**ALLGAIER-SUISSE**

Construction de tracteurs,  
Bienne — Tél. (032) 2 87 05